ការសម្ភាសន៍របស់លោកយាយរី​ ធឿន

ក៖ អ្នកសម្ភាសន៍ឈ្មោះ ហេង សុវណ្ណនរិន្ទ ខ៖ អ្នកត្រូវគេសម្ភាសន៍ឈ្មោះរី​ ធឿន

***ពត៌មានសង្ខេបរបស់លោកយាយរី​ ធឿន***

*សព្វថ្ងៃនេះលោកយាយរី​ ធឿនមានអាយុ៧៦ឆ្នាំហើយ គាត់មានបងប្អូនច្រើនអ្នកតែគាត់ចាំមិនអស់ហើយបងប្អូនរបស់គាត់នៅរស់តែ៣នាក់ទេហើយគាត់ជាកូនទី៤ក្នុងគ្រួសារ។*

*កាលនៅសម័យប៉ុល ពតលោកយាយមានក្រុមគ្រួសារហើយមានកូនស្រីម្នាក់ហើយ តែពេលបញ្ចប់សម័យប៉ុល ពត គាត់មានកូនស្រី២នាក់ និងកូនប្រុស១នាក់ ហើយប្តីរបស់គាត់បានបាត់បង់ក្នុងសម័យប៉ុល ពតហើយគាត់ត្រូវតស៊ូចិញ្ចឹមបីបាច់កូនដោយខ្លួនឯង។*

*សព្វថ្ងៃគាត់ទៅសុំសីល និងលក់ដូរនំបញ្ចុកតិចតួចដើម្បីចិញ្ចឹមជីវិតប្រចាំថ្ងៃរបស់គាត់ គាត់គឺជានារីដែលរឹងមាំគួរឲ្យចង់យកគំរូតាម។*

ក៖ បាទជាដំបូងខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណដល់យាយដែលបានឲ្យខ្ញុំសម្ភាសន៍ពីប្រវិត្តរបស់យាយ ហើយការសម្ភាសន៍ណឹងត្រូវបានរៀបចំដោយសាកលវិទ្យាល័យមួយដែលមានឈ្មោះថាព្រីហាំយ៉ង់ដែលនៅឯសហរដ្ឋអាមេរិក។ បាទ គោលបំណងរបស់សាកលវិទ្យាល័យគឺចង់សម្ភាសន៍ប្រវិត្តប្រជាជនខ្មែរ ដើម្បីរក្សារទុកប្រវិត្តប្រជាជនខ្មែរដើម្បីឲ្យកូនចៅជំនាន់ក្រោយរបស់យាយអាចស្គាល់ពីប្រវិត្តរបស់ជីដូនជីតាហើយរៀនអំពីប្រវិត្តរបស់ពួកគាត់ណាយាយ បាទហើយចឹងនៅពេលដែលខ្ញុំសម្ភាសន៍យាយចប់ ខ្ញុំនឹងដាក់ការសម្ភាសន៏របស់យាយណឹងនៅក្នុងវេបសាយរបស់សាលាដែលមានឈ្មោះថា [www.cambodiaoralhistory.byu.edu](http://www.cambodiaoralhistory.byu.edu) ណាយាយ ចឹងតើយាយយល់ព្រមឲ្យខ្ញុំដាក់សម្ភាសន៍របស់យាយចូលទៅក្នុងវេបសាយរបស់សាលាទេយាយ?  
ខ៖ ដាក់ទៅ។

ក៖ បាទសម្រាប់ថ្ងៃខែដែលខ្ញុំសម្ភាសន៍យាយនេះគឺ នៅថ្ងៃទី១៥ ខែវិច្ឆកា ឆ្នាំ២០២០ ហើយការសម្ភាសន៍នេះត្រូវបានធ្វើឡើងនៅភូមិចុងឃ្នៀស ឃុំចុងឃ្នៀស  
 ស្រុកសៀមរាប ខេត្តសៀមរាបណាយាយ ហើយខ្ញុំជាអ្នកសម្ភាសន៍ឈ្មោះ   
ហេង សុវណ្ណនរិន្ទ អញ្ចឹងខ្ញុំចង់សួរថាតើយាយមានឈ្មោះពេញឈ្មោះអ្វីដែរយាយ?

ខ៖ ខ្ញុំ?

ក៖ បាទ។

ខ៖ កំណើតហាស?

ក៖ ឈ្មោះយាយ?

ខ៖ ឈ្មោះយាយធឿន ឪពុកឈ្មោះរី។

ក៖ ឈ្មោះពេញឈ្មោះអ្វីដែរយាយ? ទាំងត្រកូលទាំងឈ្មោះ?

ខ៖ រី ធឿន ឪពុកខ្ញុំឈ្មោះរី ខ្ញុំឈ្មោះធឿន។

ក៖ ចុះយាយមានឈ្មោះហៅក្រៅទេយាយ?

ខ៖ អត់ទេមានតែហៅចឹងឯង។

ក៖ ចុះយាយមានឈ្មោះហៅក្រៅទេ?

ខ៖ អត់មានទេគេហៅថាធឿន ធឿន យាយធឿន យាយធឿន ចុះឯង។

ក៖ ចុះមកដល់ឆ្នាំនេះយាយមានអាយុប៉ុន្មានហើយយាយ?

ខ៖ ខ្ញុំចូល៧៦ឆ្នាំហើយ ឆ្នាំរកា។

ក៖ ចុះយាយមានចាំឆ្នាំបារាំងឆ្នាំទេយាយ?

ខ៖ អូ ខ្ញុំអត់ស្គាល់ អត់ដែលស្គាល់។

ក៖ ចឹងឆ្នាំខ្មែរយាយកើតឆ្នាំរកា។

ខ៖ ចាស។

ក៖ ខែណាដែរចាំទេយាយ?

ខ៖ អត់ចាំទេព្រោះម៉ែឪចាស់ខ្ញុំក្មេងពេកទៅ កំព្រារតាំងពីខ្ញុំក្មេងៗដែរណា។

ក៖ ចុះយាយមានស្រុកកំណើតនៅឯណាដែរយាយ?

ខ៖ ស្រុកកំណើតនៅកន្ធាយកូមណឹងឯង ស្រុកកន្ធាយកូម ខេត្តចុងឃ្នៀស ខេត្តសៀមរាបណឹងឯង។

ក៖ ភូមិកន្ធាយកូម?

ខ៖ ភូមិកន្ធាយកូម ភូមិខ្មារ។

ក៖ ភូមិខ្មារ?

ខ៖ ត្រង់នេះគេហៅខ្មារ ភូមិដែលនៅសព្វថ្ងៃខ្មារ ដល់ក្រោមបន្តិចទៅកន្ធាយកូម ក្រោមទៅទៀតមាត់ពៀមទន្លេយើងណឹងឯង ៣ដំណាក់ដែលខ្ញុំកើតមកដែលចាំច្បាស់លាស់។

ក៖ ចុះលោកយាយមានបងប្អូនចំនួនប៉ុន្មាននាក់ដែរលោកយាយ?

ខ៖ អូ បងប្អូនខ្ញុំច្រើនដែរប៉ុន្តែងាប់នៅសម័យអាពតតែសព្វថ្ងៃនៅសល់តែ៣នាក់ បងប្អូនខ្ញុំបង្កើតនៅអ៊ុំធុចមួយ ខ្ញុំមួយ តាចននោះប្អូនខ្ញុំ តែគេនៅវត្តអាទ្វារនោះគេបានគ្រួសារគេនៅវត្តអាទ្វារ។

ក៖ ចុះយាយអាចប្រាប់ឈ្មោះទាំងអស់របស់បងប្អូនយាយបានទេ? ទាំងអ្នកស្លាប់ទាំងអ្នករស់ពីបងគេរហូតដល់ពៅគេ។

ខ៖ ខ្ញុំភ្លេចខ្លះអស់ទៅហើយច្រើនដែរ។

ក៖ រាប់អ្នកណាដែលចាំបានយាយ។

ខ៖ ចាំបានត្រឹមចែខ្ញុំមួយ មិនដឹងឯណាឯណីទៀតទេចាំសព្វថ្ងៃចាំតែ៣នាក់ណឹងឯងមីធុច តាចន បងចាវបងគេបង្អស់ងាប់យូរហើយងាប់កាលអាពតណឹងឯង។

ក៖ ចុះលោកយាយជាកូនទីប៉ុន្មានដែរនៅក្នុងគ្រួសារ។

ខ៖ កូនទីប៉ុន្មានទេលោកគ្រូអើយខ្ញុំ ភ្លេចភ្លាំងមិនដឹងជាកូនទី បងធួនខ្ញុំងាប់ បងចាវ បងធុច បងធួន ខ្ញុំ តាចន ខ្ញុំបើតាមនិយាយទៅទី៤ដែលចាំច្បាស់ណឹងទី៤ ហើយអារំពេចរំពិលដែលងាប់មុនខ្ញុំដែលខ្ញុំមិនទាន់កើតមកនោះមិនដឹងប៉ុន្មានទេណា ចាសបើខ្ញុំចាំច្បាស់ទី៤ ទី៥តាចន។

ក៖ ចុះលោកយាយអាចប្រាប់បានទេថាកាលនៅក្មេងៗ លោកយាយធ្លាប់បានធ្វើអ្វីខ្លះដែរជាមួយបងប្អូន? ធ្វើការងារឬក៏លេងអ្វីខ្លះដែរជាមួយបងប្អូនយាយ?

ខ៖ ការងារក្មេងៗខ្ញុំមិនមានអីទេមានតែរៀនសូត្រតិចតួចហើយរកស៊ីដឹកមងកំភ្លៀញយើងខែប្រាំងម្តាយឪពុកក្រប៉ុណ្ណោះឯងខ្ញុំកំព្រារតាំងពីក្មេងមកនៅតែម្តាយបើខ្ញុំអត់ពីម្តាយនេះខ្ញុំអាយុ អាយុដែលចូលពីអាពតមិញខ្ញុំការពី២៥ ២៦ឆ្នាំ ទម្លាក់សម្តេច ៦៩ហី ១៩៧០គេទម្លាក់សម្តេចខ្ញុំជម្លៀសទៅមកដល់ចូលស្រុកវិញខ្ញុំអាយុ៣១ឆ្នាំកូន៣ ស្លាប់ប្តីអស់ហើយចាសមានកូនតែ៣គត់ប្រុស១ ស្រី២ សព្វថ្ងៃណឹងនៅជាមួយកូនស្រីមេម៉ាយប្តីទើបតែងាប់១ឆ្នាំទេ ចៅ៣ សព្វថ្ងៃនៅ៦នាក់ទាំងយាយទាំងចៅ ចៅ៣នាក់៦នាក់គត់ កូនមួយនោះក្រមុំចាស់បងគេកូន៣ ៦ឆ្នាំបានកូន៣បែកគ្នា។

ក៖ ចុះម្តាយលោកយាយមានឈ្មោះអ្វីដែរលោកយាយ?

ខ៖ ឈ្មោះយាយសេង រី សេង ប្តីគាត់ឈ្មោះរី ប្រពន្ធគាត់ឈ្មោះសេង ។

ក៖ ហើយចុះពួកគាត់ទាំងពីរណឹងមានស្រុកកំណើតនៅឯណាដែរ?

ខ៖ ទេគាត់ស្រុកកំណើតនេះដែរ ព្រោះខ្ញុំកើតមកឃើញនៅនេះតែឯងដែរគាត់នៅនេះឯង ស្រុកនេះឯងស្រុកធំណាស់ស្រុកចុងឃ្នៀសនេះធំ។

ក៖ ចុះម្តាយរបស់លោកយាយជាមនុស្សបែបណាដែរ? គាត់កាច ឬមួយគាត់ស្លូតដែរ?

ខ៖ ទេគាត់មួយល្មម គាត់ស្រណំស្រនួនដែរ អត់មានកាចអត់មានស្លូត ល្មមបស់គាត់។

ក៖ ចុះកាលពីនៅក្មេងលោកយាយមានធ្លាប់ត្រូវម្តាយវ៉ៃទេយាយ?

ខ៖ អូយ កាលនោះចេះតែវាយហើយលេងសើចច្រើនពេក។

ក៖ ចុះម្តាយរបស់យាយគាត់ប្រកបការងារអ្វីដែរដើម្បីចិញ្ចឹមជីវិត?

ខ៖ ដាក់មោង ធ្វើមោង ខែប្រាំងមោង ខែវស្សាប្តីគាត់រកស៊ីរាយមោងអី ចុះអ្នកទន្លេងប៉ុណ្ណោះឯង។

ក៖ អត់មានធ្វើស្រែចំការទេ?

ខ៖ អត់ទេ ស្រុកខ្ញុំអត់មានស្រែទេ មានតែចេះឯងស្រែគេអ្នកលើទេ។

ក៖ ចុះឪពុករបស់លោកយាយមិញឈ្មោះថារី?

ខ៖ ចាស។

ក៖ ហើយឪពុកណឹងក៏ជាអ្នកនៅស្រុកនេះដែរ?

ខ៖ ចាស នៅស្រុកនេះឯង។

ក៖ អញ្ចឹងទាំងឪពុកទាំងម្តាយពួកគាត់ជាអ្នកនេសាទដូចគ្នា?

ខ៖ ចាសនេសាទរាយមោងរាយអីដូចគ្នា កូនមកក៏រករាយមោងរាយអីដូចគ្នាដែរ។

ក៖ ចុះលោកយាយបានប្រាប់មិញថាអឺឪពុកលោកយាយស្លាប់មែនឬក៏?

ខ៖ ចាស ងាប់អស់ហើយខូចអស់ខ្ញុំកើតឃ្នៀសមកទាន់គាត់ប្រហែលជា២ ៣ឆ្នាំដែរ គាត់ខូចទៅ។

ក៖ ចុះម្តាយលោកយាយធ្លាប់ប្រាប់សាច់រឿងអ្វីខ្លះដែរមកលោកយាយទេ?

ខ៖ អត់ អត់មាន។

ក៖ គាត់អត់មានប្រាប់ប្រវិត្តរបស់គាត់ទេ?

ខ៖ អត់ប្រាប់ប្រវិត្តទេព្រោះកើតមកក៏យើងធម្មតារកស៊ីអីទៅរួចចេះតែល្មមគួសរសមទៅណា បើថាមានប្រវិត្តអីៗចេះៗអីអត់មាន។

ក៖ ចុះលោកយាយមាននៅចាំឈ្មោះជីដូនជីតាលោកយាយបានទេ?

ខ៖ អត់ចាំបានទេកូន ចាំបានស្រពេចស្រពិលថាអត់ទៅចុះ ចាំបានតែជីដូនឈ្មោះយាយលាប់។

ក៖ ចុះលោកតាអត់ចាំទេ?

ខ៖ តាឈ្មោះគាត់តានូ ចាស លាប់ នូ ប៉ុណ្ណោះឯងចាសចាំច្បាស់បានប៉ុណ្ណោះឯង ម្តាយឪពុកគាត់បង្កើត។

ក៖ ចុះជីដូនជីតាខាងឪពុកវិញ?

ខ៖ អត់មានស្គាល់តាក់តិចទេ ចាសអត់ព្រោះខ្ញុំកើតធំដឹងក្តីមកអត់ដែលឃើញជីដូនខាងឪពុកអត់ឃើញមានទេ មិនដឹងជាគាត់ខូចតាំងពីជំនាន់ណាអីជំនាន់ណាមកខ្ញុំអត់ដឹងដែរ។

ក៖ ចុះសព្វថ្ងៃបងប្អូនរបស់យាយដែលនៅរស់ទាំង២នាក់ណឹងគាត់រស់នៅឯណាដែរ?

ខ៖ បងផ្ទះនៅជិតគ្នាសព្វថ្ងៃឈ្មោះអ៊ុំធុច បើប្អូនមួយនោះគេនោវត្តទ្វារ។

ក៖ វត្តទ្វារ?

ខ៖ ចាស វត្តតាទ្វារ។

ក៖ បាទនៅម្តុុំណាវិញ?

ខ៖ គេនៅខាងវាលស្រែ។

ក៖ ប៉ុន្តែនៅខាងភ្នំក្រោមនេះដែរ?

ខ៖ ពូដើមមិញនៅនេះដែរ គេបានប្រពន្ធបានកូនទៅគេទៅនៅខាងកូនប្រសារគេឯខាងវត្តអាទ្វារ។

ក៖ ចុះលោកយាយធ្លាប់បានផ្លាស់ប្តូទៅនៅទៅណាទេ ឬក៏រស់នៅនេះរហូតយាយ?

ខ៖ ទេផ្លាស់តែកាលពីអាពតមកវិញមកនៅស្រុកនេះឯងវិញដដែល អត់ដែលបានទៅណា។

ក៖ ចុះកាលសម័យប៉ុលពតណឹងលោកយាយផ្លាស់ប្តូរទៅខាងណាដែរលោកយាយ? គេជម្លៀសទៅណាដែរ?

ខ៖ ស្អី វត្តស្អីត្រង់ណាទេលោកគ្រូអើយខ្ញុំភ្លេច២កន្លែងដែរមើលភ្លេចទៅបាត់ អីជិតភ្នំគូលែននោះ។

ក៖ វត្តស្វាយ?

ខ៖ ទេ ទៅលើនោះណាអឺមើលចេះភ្លេចឈឹងខ្ញុំនោះ ហើយនៅឯលិចខាងនេះទៀតចុះពីនោះមកហើយជម្លៀសទៅឯណេះទៀត ២កន្លែងប៉ុណ្ណោះឯង ដោយសារយ៉ាប់ៗមែនទែនណា មើលភ្លេចកន្លែងដែលនៅហើយលោកគ្រូអើយខ្ញុំ។

ក៖ ចុះកាលសម័យប៉ុល ពតណឹងលោកយាយមានអាយុប៉ុន្មានដែរលោកយាយ?

ខ៖ ខ្ញុំទើបតែការថាបាន៣១ ៣១ឆ្នាំ ការណឹងបានមីបងមួយ។

ក៖ កាលណឹងលោកយាយមានគ្រួសារហើយ?

ខ៖ មានហើយ ចាស។

ក៖ ចុះសម័យប៉ុល ពតជម្លៀសណឹងបែកគ្នាពីស្វាមីទេឬក៏ទៅទាំងអស់គ្នាដែរ?

ខ៖ ទៅទាំងអស់គ្នា គេជម្លៀសទៅងាប់ប្តីនៅតែកូនៗណឹងខ្ញុំនៅជាមួយបងប្អូនខាងម្តាយខ្ញុំណឹងឯង ចេះតែសន្តោងយោងយិតទៅជាមួយគ្នាទៅណាមកវិញក៏មកទាំងអស់គ្នាមក លោកគ្រូអើយវេទនាណាស់ជំនាន់អាពត។

ក៖ ចុះកាលណឹងឃើញថាលោកយាយគេឲ្យធ្វើការងារអ្វីខ្លះដែរលោកយាយ?

ខ៖ កាប់រែកដីរែកអីនោះឯង ស្ទូងធ្វើស្រែធ្វើអី ទំនប់គេ ប៉ុន្តែខ្ញុំមិនដែលបានទៅទំនប់ទេនៅតែភូមិធ្វើស្រែចុះកូនវានៅតូចនោះ កូន៣ប៉ុនៗគ្នា គេអ្នកអត់កូនគេទៅឆ្ងាយណាអ្នកណាមានកូនគេឲ្យនៅស្រុកខ្លះ ចាសធ្វើស្រែធ្វើអីណឹងឯង។

ក៖ ចុះការហូបចុកណឹងយ៉ាងម៉េចដែរលោកយាយអាចប្រាប់បន្តិចមកលោកយាយ?

ខ៖ បបរលាយគ្រប់ណឹងឯងលោកគ្រូអើយ ខ្ញុំក៏មានមាសតាក់តិចក៏ដូរស៊ីទៅ វ៉ៃគេចងសឹងតែងាប់រស់ ប៉ុន្តែបានរស់ប៉ុណ្ណេះមានតែអរគុណគេទៅ។

ក៖ លោកយាយអាចប្រាប់បន្តិចបានទេថាការរស់នៅសម័យប៉ុល ពតកាលណឹងការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃកាលណឹងយ៉ាងម៉េចដែរ? ពីព្រលឹមទល់ព្រលប់ធ្វើអីខ្លះ ឬក៏គេមានម៉ោងអីគេម៉េចខ្លះ?

ខ៖ មានម៉ោងឲ្យឈប់ហូបបាយដែរពីម៉ោង១១ដល់ម៉ោង១អីចុះទៅទៀតម៉ោង២ម៉ោងអីណា ចុះធ្វើការទៅទៀតគេឲ្យមានពេលសម្រាកដែរមានមិនប្រើទាំងយប់ទាំងថ្ងៃណាទេគេប្រើថ្ងៃបើគេខាងនារីគេមានយប់អីខ្លះទៅណា ចាសបើមានកូនមានអីដូចខ្ញុំនេះតែថ្ងៃទេ ជួនកាលមានស្រូវមានអីចេះយប់មានធ្វើដែរបោកស្រូវបោកអីណា ជំនាន់នោះមានម៉ាស៊ីនណាបោកគេបោកនិងដៃណាលោកគ្រូចាស គេវ៉ៃ គោផង មនុស្សផងទៅបោក អាខ្លះគេប្រុសៗគេជាន់គោក្របីទៅណាយើងក៏មានអាប្រដាប់គេបោក អាឈរបោកទៅណា ចាសប៉ុណ្ណោះឯង។

ក៖ ចុះពីមុនលោកយាយបាននិយាយថាលោកយាយជម្លៀសទៅកន្លែងយ៉ាប់ៗ ចុះេហតុអីលោកយាយនិយាយកន្លែងដែលទៅណឹងយ៉ាប់ដែរលោកយាយ? ដោយសារអីដែរ?

ខ៖ ដោយសារគេជម្លៀសទៅនោះឯងយើងម៉េចអីម៉េច។

ក៖ កន្លែងដែលលោកយាយទៅណឹងយ៉ាប់គេពិបាកការងារច្រើនឬក៏គេមិនសូវឲ្យហូបលោកយាយ?

ខ៖ អូ លោកគ្រូអើយហូបចែករបបគ្នាមិនដឹងធ្វើម៉េចម្នាក់មួយវែកៗទៅ ចាសកូនណឹងក៏មួយវែកម៉ែណឹងក៏មួយវែកទៅ មានអីច្រើនវែកជួនកាលគេឲ្យទៅហូបកន្លែងគេណាបើគេចែកមកក៏យើងសន្សំសំចៃខ្លះទៅទុកថ្ងៃឲ្យកូនឲ្យអីដែរតើ ចាសប៉ុណ្ណោះឯងធ្វើម៉េច ថ្ងៃក៏បានបបរសុទ្ធទៅក៏ល្អទៅថ្ងៃណាក៏លាយទៅណា វាថាមិនសូវលាយនោះញឹកពាប់ប៉ុន្មានទេ និយាយឲ្យមានគុណគេដែរទៅ។

ក៖ ចុះសម័យលន់ នល់វិញ លោកយាយទាន់សម័យលន់ នល់ទេ?

ខ៖ ភ្លេចហើយគ្រូអើយខ្ញុំសព្វថ្ងៃចាស់ទៅវង្វេងដោយអត់ស៊ីផងទៅចាំវាមិនសូវច្បាស់។

ក៖ បាទអត់អីទេលោកយាយ ចុះស្វាមីរបស់លោកយាយមានឈ្មោះអ្វីដែរលោកយាយ?

ខ៖ ឈ្មោះឡាង ឪពុកគាត់ឈ្មោះថោង ម្តាយឈ្មោះមាន មាន ថោង នៅនិងភ្នំក្រោម ខ្ញុំនៅខ្មារនេះ។

ក៖ ចុះលោកយាយបានរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ជាមួយស្វាមីណឹងនៅឆ្នាំណដែរលោកយាយ?

ខ៖ ឆ្នាំទេការពី១៩៦៩ ៧០ បានកូនមួយទម្លាក់សម្តេចនោះ ខ្ញុំចាំបានដែលជំនាន់នោះគេទម្លាក់សម្តេចរត់ចូលត្រង់សេកើតមីបងគេបង្អស់នេះ មួយកូនខ្ញុំបងគេនេះឆ្នាំចរ ជាង៥០សិបឆ្នាំ ៥០ប៉ុន្មានចេះមីងិ ចាសឆ្នាំចរ រត់ចូលត្រង់សេវាយំយកដៃក្តោបកូនដែលកប៉ាល់ហោះឆ្វែវទម្លាក់គ្រាប់បែកនោះនៅខ្មារនេះឯង ជំនាន់ណឹងគ្រូ ទៅដល់ស្ងប់ស្ងាត់មួយគ្រាទៅបានមានបណ្តើរកូនទៅទៀតបាន២ចេះ ចាសនោះនៅជួបជុំគ្នាទេគេអត់ទាន់ជម្លៀសទៅណាភ្លាមៗទេណា បើនៅស្រុកដូចជានៅស្រុករកស៊ីលួចរកស៊ីអីខ្លះដែរបានជារស់រានមានជីវិតដល់សព្វថ្ងៃ អាខ្លះគ្នាឆ្លងផុតក៏បានផុតអាណាឆ្លងមិនផុតទេក៏ទៅជំនាន់នោះឯងដែរ កម្មនោះឯង ដល់ខ្ញុំវាបានល្អដែរវាអស់តែ អស់ប៉ុន្មាននាក់បងប្អូនអស់ច្រើន២៣នាក់ដែរ។

ក៖ ចុះអាពាហ៍ពិពាហ៍លោកយាយកាលណឹងត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយចិត្តខ្លួនឯងឬក៏រៀបចំឡើងដោយឪពុកម្តាយដែរ?

ខ៖ ឪពុកម្តាយរៀបចំឲ្យដណ្តឹងត្រឹមត្រូវការរូបថតអស់រលីងកុំអីណឹង។

ក៖ ចុះលោកយាយធ្លាប់ស្គាល់លោកតាពីមុនរៀបការមួយទេ? ឬក៏គេមកដណ្តឹងរៀបការបណ្តោយ?

ខ៖ ចាស រៀបការ។

ក៖ អត់ដែលស្គាល់គ្នាពីមុនទេ?

ខ៖ អេស្គាល់ដែរគ្រាន់តែស្គាល់គ្នាមិនដឹងថាគេស្រលាញ់យើង ឬមិនស្រលាញ់យើងអត់ដឹងទេតែគេមកដណ្តឹង ដណ្តឹងទៅម៉ែឪឲ្យការទៅ។

ក៖ អេ ចុះគាត់អត់មានមកចែចង់លោកយាយសិនមុនឲ្យម៉ែឪដណ្តឹង?

ខ៖ អត់ទេ!។

ក៖ កុំអៀនណា!

ខ៖ អេមានអៀនអីចាស់ប៉ុណ្ណេះហើយ អត់ទេ។

ក៖ ចុះលោកយាយមានដឹងទេថាបានទទួលថ្លៃជំនូនប៉ុន្មានដែរពីលោកតាកាលណឹង?

ខ៖ ជំនាន់នោះ ៣០០០ ជំនាន់នោះគ្រាន់បើដែរ៣០០០ ៣០០០មិនដឹងជា៣០០០អីទេ មីអូនកាលណោះក៏ភ្លេចនោះឯងទៅណាមាសយើងមួយជីជាង១០០មួយជី ជំនាន់យាយការកាលនោះគ្រាន់បើដែរ។

ក៖ ចុះលោកយាយមូលហេតុអីក៏ជ្រើសរើសរៀបការជាមួយលោកតាដែរ?

ខ៖ ក៏គាត់ឃើញខ្ញុំទៅគាត់ទៅអីទៅៗក៏ឃើញគាត់ស្រលាញ់ទៅក៏មកទៅគេរអែងមកលេងយប់អីទៅក៏គេមកដណ្តឹងទៅ ចាស ប្តីខ្ញុំអាយុប៉ុន្មានទេបងខ្ញុំ២ឆ្នាំ ភ្លេចទាំងឆ្នាំប្តីទៀត ចាំតែឆ្នាំខ្លួនឯង។

ក៖ ចុះប្តីលោកយាយគាត់ប្រកបការងារអ្វីដែរដើម្បីចិញ្ចឹមជីវិតលោកយាយ?

ខ៖ កាលនោះគាត់ធ្វើស្រែ គាត់អ្នកភ្នំខាងស្រែខ្ញុំអ្នកទន្លេ។

ក៖ រត់ត្រីមកបានអង្ករគ្រប់ប៉ាដោយ!

ខ៖ ចាស។

ក៖ ចុះលោកយាយមានចេះអាននិងចេះសរសេរអក្សរខ្មែទេលោកយាយ?

ខ៖ មិនចេះទេលោកគ្រូអើយភ្លេចអស់រលីងមើលសុំសីសសព្វថ្ងៃអត់ចេះអក្សរអី ថាតាមតែគេទៅ។

ក៖ បាទ ចឹងកាលពីក្មេងអត់បានទៅរៀនទេលោកយាយ?

ខ៖ រៀនដែរប៉ុន្តែភ្លេចតែរៀនអត់ចាំ។

ក៖ ចុះលោកយាយចាំថារៀនដល់ថ្នាក់ទីប៉ុន្មានដែរលោកយាយ?

ខ៖ អូយ! ថ្នាក់ទីប៉ុន្មានទេ បាន៣ឆ្នាំរៀនកាលនោះ នោទន្លេវាយ៉ាប់អាទៅមកៗដើរពីទន្លេមកដល់វត្តឯណេះដើរណា ចាសជួនកាលមកនៅជាមួយផ្ទះបងប្អូននៅឯភ្នំដល់នៅជាមួយយ៉ាប់ទៅក៏ទៅទន្លេវិញទៅ។

ក៖ ចុះកាលណឹងរៀននៅសាលាណាដែរលោកយាយ?

ខ៖ សាលាវត្តក្រោម មានសាលារៀន។

ក៖ ចឹងលោកយាយមានចេះភាសាអ្វីផ្សេងក្រៅពីភាសាខ្មែរអត់ទេលោកយាយ?

ខ៖ អត់ចេះអីមួយអង្គទេលោកគ្រូអើយ។

ក៖ អត់មានចេះហ្វ្រង់សេ?

ខ៖ អត់ទេ! អត់ចេះទេ។

ក៖ ចុះលោកយាយសព្វថ្ងៃណឹងលោកយាយមានមិត្តភិក្តស្និតស្នាលដែលធំធាត់មកជាមួយគ្នាមានអត់ទេលោកយាយ?

ខ៖ មិនមានទេលោកគ្រូ ព្រោះគេមានគេធូរទៅគេបែកបាក់គ្នាទៅ អត់មានអីឯណាឯណីទៀតទេ។

ក៖ បាត់មិត្តភិក្តអស់រលីង?

ខ៖ បាត់អស់ហើយ។

ក៖ ចុះលោកយាយតាំងពីក្មេងមកដល់ឥឡូវ លោកយាយធ្លាប់ប្រកបការងារអ្វីខ្លះដែរដើម្បីចិញ្ចឹមជីវិត និងចិញ្ចឹមកូនចៅដែរ។

ខ៖ គ្រូអើយខ្ញុំជួនកាលបាននៅផ្ទះទៅកូនមានមីម៉េមាយ ហើយនិងក្រមុំចាស់ណឹងឯងគេរកស៊ី មីមួយនោះចេះមើលចេះអី មីមេម៉ាយនោះទៅបកកំពឹសគេនៅចុងភូមិបាត់ទៅហើយ រកស៊ីដោះជំពាក់គេ ជំពាក់គេច្រើនណាស់ជំពាក់អង្គការយកមកមើលប្តី ខ្ញុំនៅផ្ទះមើលចៅ។

ក៖ ចុះលោកយាយមានធ្លាប់ប្រកបអាជីវកម្មដូចជាចិញ្ចឹមគោ ចិញ្ចឹមជ្រូក ចិញ្ចឹមមាន់អីមានទេ?

ខ៖ អត់មានទេលោកគ្រូ។

ក៖ អត់ធ្លាប់ចិញ្ចឹមទេ?

ខ៖ ចិញ្ចឹមជ្រូកកូនចិញ្ចឹម ចិញ្ចឹមបានមួយឆ្នាំឈប់ចិញ្ចឹម នៅទន្លេវាយ៉ាប់ណាលោកគ្រូ។

ក៖ លោកយាយអាចប្រាប់បានទេថាក្នុងជីវិតរបស់លោកយាយតាំងពីក្មេងមកដលឥឡូវពេលណាដែលលោកយាយគិតថាពិបាកបំផុតក្នុងជីវិតដែរក្រៅពីសម័យប៉ុល ពត?

ខ៖ គ្រូអើយតាមនិយាយទៅវាពិបាកសឹងថាមួយជីវិតណឹងឯង វាអត់មានលូតលាស់ទៅណាវាមានតែយ៉ាប់ យ៉ាប់និងជំពាក់គេហើយនិងអត់អីហូបប៉ុណ្ណោះឯង។

ក៖ បាទចុះផ្ទុយពីណឹងវិញ ចុះពេលណាដែលោកយាយគិតថាជាពេលដែលលោកយាយសប្បាយចិត្តជាងគេដែរ?

ខ៖ គ្មានពេលសប្បាយ អត់មានពេលសប្បាយ អត់មានពេលសប្បាយជំពាក់គេ។

ក៖ ចុះេពលលោកយាយទៅសុំសីល លោកយាយសប្បាយចិត្តទេ?

ខ៖ ទៅនិងគេហូហរគ្រាន់តែថាដូចជាមានចិត្តទៅសប្បាយនិងគេប៉ុណ្ណោះឯងដល់មកផ្ទះវិញដែលវាអត់អីហូបទិញអីទៅជួនកាលអត់់មានលុយទៅសុំសីលទៅ ពីនេះទៅវត្តម៉ូតូទៅមក២ពាន់ដើរយប់ខ្លាចឆ្កែ ចុះម៉ោង៤ជាងចាសម៉ោង៤យប់ជាងណាចាសទៅវត្ត បើថ្ងៃមកវិញយើងអត់អីទេ ហើយមកវិញដើរទម្រាំតែដល់ដូចញ័រជើងទន់ក្បាលជងង្គង់ណាលោកគ្រូ។

ក៖ ចឹងតាំងពីក្មេងដល់ឥឡូវនេះតើជីវិតរបស់លោកយាយមានការផ្លាស់ប្តូរអ្វីខ្លះដែរលោកយាយ?

ខ៖ អត់មានផ្លាស់ប្តូរ វានៅតែដដែលនៅតែអាជំពាក់គេដូចគ្មានគិតអីគ្មានគិតសប្បាយទៅអត់រួចគិតតែវ៉ល់ក្នុងចិត្តសព្វថ្ងៃព្រួយចិត្តខ្លាចវាគ្មានផ្ទះងាប់ណា លោកគ្រូអង្គការថ្ងៃណាគេមកដកដែលយើងជំពាក់គេរកមិនបានសងគេលោកគ្រូ អង្គការជំពាក់គេមួយម៉ឺនណាលោកគ្រូ មិនមែនលេងហើយនៅអារយរងលុយរាប់គេសព្វថ្ងៃនេះ ល្ងាចនេះទៅលក់ស្អែកត្រូវលក់នំបញ្ចុកផុតសីល លក់នំបញ្ចុកចិញ្ចឹមខ្លួនផង។

ក៖ លោយាយចេះធ្វើនំបញ្ចុកខ្លួនឯង?

ខ៖ ទេខ្ញុំទិញសាច់គេទឹកស្លរខ្លួនឯង សួរអ៊ុំទៅតែងទិញហូបកន្តៀតលក់។

ក៖ អញ្ចឹងកាលពីនៅក្មេងលោកយាយធ្លាប់មានក្តីស្រម៉ៃថាធំឡើងចង់ធ្វើអ្វីទេលោកយាយ?

ខ៖ អត់។

ក៖ អត់មានចង់ធ្វើគ្រូ ធ្វើជាងកាត់ដេរ?

ខ៖ ចុះបើយើងអត់ចេះអក្សរយើងចេះធ្វើអី មានតែរកស៊ីម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះឯង ទម្រាំបានទៅជាមួយបងប្អូនដែលនៅជុំគ្នា។

ក៖ ចឹងតាំងពីក្មេងដល់សព្វថ្ងៃតើលោកយាយចូលចិត្តពិសារម្ហូបណាជាងគេដែរលោកយាយ?

ខ៖ លោកគ្រូអើយរឿងចូលចិត្តបើមានលុយក៏ចេះតែនឹកឃើញអានេះអានោះទៅបើគ្មានលុយក៏អត់ទៅ។

ក៖ បាទ ប៉ុន្តែម្ហូបណាដែរបើសិនជាគេឲ្យរើស លោកយាយចូលចិត្តម្ហូបណាជាងគេដែរ?

ខ៖ ខ្ញុំពីដើមដែលខ្ញុំរអែងចូលចិត្តសម្លរគីរី ហើយនិងបាញ់ហយប៉ុណ្ណឹងឯង។

ក៖ ចុះលោកយាយកាលពីក្មេងអីលោកយាយមានចូលចិត្តស្តាប់បទចម្រៀងអីទេលោកយាយ?

ខ៖ ទេមិនសូវជាចូលចិត្តប៉ុន្មានបើគេដាក់មកពិរោះខ្លាំងភ្លេងការ សព្វថ្ងៃគេចាក់ភ្លេងការពិរោះណាស់។

ក៖ ចុះបើគេចាក់ធម៌ពិរោះអត់ទេលោកយាយ?

ខ៖ ពិរោះ។

ក៖ មួយណាពិរោះជាង២ណឹង?

ខ៖ ២ណឹងធម៌ពិរោះជាង។

ក៖ ចុះកាលពីក្មេងៗ លោកយាយធ្លាប់បានទៅលេងល្បែងប្រជាប្រិយតាមវត្តអីនិងគេពេលភ្ជុំបិណ្ឌអី?

ខ៖ អត់ដែលបានទៅទេគ្រូព្រោះខ្ញុំមិនចំណូលអ្នកដើរផង មិនសូវដែលដើរទេ បើថាល្ខោនអីខ្ញុំរអែងទៅមើលខ្លះ។

ក៖ បាទអញ្ចឹងលោកយាយសព្វថ្ងៃណឹងមាន ចៅប៉ុន្មាននាក់ដែរលោកយាយ?

ខ៖ ចៅ៣ដែលនៅជាប់សព្វថ្ងៃណា ហើយមានចៅ៤ផ្សេងទៀតគេនៅជាមួយម្តាយឪពុកគេផ្សេងកូនប្រុស។

ក៖ ចឹងទាំងអស់៧នាក់ហើយ?

ខ៖ ចាស សព្វថ្ងៃែដលនៅជាប់ទាំងម៉ែទាំងកូនទាំងខ្ញុំ៦នាក់ ចាស់៣ ចៅ៣ ផ្ទះនោះ។

ក៖ អញ្ចឹងមកដល់ចុងបញ្ចប់នេះតើលោយាយមានអ្វីចង់ផ្តាំផ្ញើទៅកាន់កូនចៅជំនាន់ក្រោយលោកយាយទេថាពួកគេគួរតែរស់នៅបែបណា? ឬធ្វើជាមនុស្សបែបណានៅក្នុងសង្គមដែរលោកយាយ?

ខ៖ មិនដឹងថារកម៉េចឯណេះក្រឯណោះក្រណឹងអត់ទាំងអស់គ្នាហើយ។

ក៖ មានអ្វីចង់ទូលមានទៅកាន់កូនចៅឬក៏ផ្តាំផ្ញើចឹងលោកយាយ?

ខ៖ អត់ទេ។

ក៖ អត់ផ្តាំផ្ញើឲ្យគាត់ធ្វើជាមនុស្សល្អឬក៏?។

ខ៖ ចុះបើនៅឆ្ងាយគ្នាគ្រូ។

ក៖ អត់ទេដោយសារយើងថតសំឡេងនេះពួកគាត់ស្តាប់បានថ្ងៃក្រោយចឹងណាលោកយាយ ចឹងលោកយាយអាចប្រាប់អ្វីដែលលោកយាយចង់និយាយក្នុងចិត្តទៅកាន់ចៅៗទាំងអស់ ឬក៏កូនចឹងណាលោកយាយ។

ខ៖ ពិបាកនិយាយ មិនចេះនិយាយ អត់ចេះនិយាយទេគ្រូអើយខ្ញុំ។

ក៖ ជូនពរពួកគាត់ក៏បានដែរលោកយាយ ដូចជាជូនពេលគេធ្វើបុណ្យធ្វើទានជូនពរមកកាន់ចៅៗចឹងណា។

ខ៖ ចាស បើគេយកមកឲ្យខ្ញុំ ខ្ញុំជូនពរគេ។

ក៖ បាទអញ្ចឹងអាចឲ្យពរឥឡូវបានទេយាយ? ឲ្យពរចៅៗចឹងណា?

ខ៖ ចាសុំ

ក៖ ពរជ័យណាយាយចង់ឲ្យចៅខ្លះចឹងណា។

ខ៖ ឲ្យពរគេធម្មតាចុះឯងទៅ។

ក៖ បាទលោកយាយ អញ្ចឹងមកដល់ចុងបញ្ចប់នេះសូមអរគុណដល់លោកយាយដែលបានចំណាយពេលវេលសម្ភាសន៍ជាមួយខ្ញុំ បានសូមជូនពរឲ្យលោកយាយមានសុខភាពល្អ សំណាងល្អ និងមានសុភមង្គលក្នុងក្រុមគ្រួសារលោកយាយណា។

ខ៖ ចាស។

ក៖ បាទ។